



De "Pobre Diablo"

—Llaman al paciente por teléfono, doctor...
—Digale que ya se "fué"...

CUMPLIMOS AÑOS

El sábado próximo, 27 de enero, cumpliremos nuestro periódico. Fué el 27 de enero de 1935 el día que nació "LA SEMANA COMICA".

COMENTARIOS

EL MAYOR DON MUNUEL VENTURA

Pocas veces como ahora ha tenido el país un Director de Policía, o de Guardia Civil, de las cualidades de don Manolo Ventura. Caballeroso, gentil y ponderado en todo momento, es acreedor al respeto y a la simpatía de tios y troyanos.

Tenemos, pues, base para el fin que perseguimos. Ante la ola de
—Pasa a la Pág. 5. Letra A

De modo, pues, que el sábado próximo estaremos de manteles largos y que con ese motivo deseamos presentar una edición especial.

Vamos a ver qué hacemos para festejar a los invitados. Quizás hagamos una masamorra danzante. Y para nuestro cumpleaños, claro está, esperamos regalos.

Así pues, a prepararnos para el sábado.

EL ASUNTO DE LOS TRANSPORTES SE ENREDA CADA VEZ MÁS

Los empresarios de camiones paraban. Y si se deciden a fabricar transporte de pasajeros, están más torcidos que un tirabuzón. Basta decir que si se meten a hacer gruperas, nacen las yeguas sin

Nadie pone en duda que don Mario Echandi se ha tenido que leer todos los artículos que sobre el arreglo con el Eximbank está publicando don Gonzalo Facio. Es más, el Canciller los ha ido subrayando por si se decide a contestarle a don Chalo. De modo, pues, que casi se los sabe de memoria como se sabe un cura las letanías.

Así las cosas, el proyecto de arreglo pasó a estudio de la Comisión de Hacienda de la Asamblea Legislativa la cual no tardó mucho en rendir su informe. Apenas cuarenta días y cuarenta noches.

Se publicó el dictamen llamando la atención de todos el hecho de que no se dijese que el arreglo lo firmaría el Poder Ejecutivo. Esto es, conforme lo usual en estos casos. O más concretamente, que la Asamblea autorizaba al Poder Ejecutivo a celebrar esta clase de convenios.

En el primer momento se creyó que quizás los autores del dictamen habían sido influenciados por don Everardo Gómez quien, como se sabe, es un opositor declarado del arreglo obtenido por el Licenciado Echandi. Pero bien, don Mario se dió cuenta que la procesión andaba por otro lado y que por lo

"brasiers", las señoritas no nacerán con ciertas sugestivas y adoradoras líneas que cierto cura párroco y nosotros miramos sin mirar.

Pues bien "los autobuseros", como los llama don Ramón de Balboa, eran los gallos del patio. Hasta contaban con la simpatía oficial. El propio don Otilio los miraba con cierto cariño. No en vano él, allá en sus largas caminatas, ha visto esos vehículos por la Cuesta de las Perdices, por el Bajo de los Corrales, por la Cuesta de la Chinchilla, por El Alto de Las Palomas, sobre el puente
—Pasa a la Pág. 5. Letra B

YA APARECIÓ EL PEINE

Estamos estrenando Ministro de Trabajo. Es de Heredia, de la tierra de Licho, Chango y Lapa. Se llama don Rubén González Flores. Es una buena persona. Tiene cara de seminarista o de cura que ahorró los hábitos. Camina lentamente como automóvil de rico. Es muy ponderado en todo. Don Rubén no sabe lo que es tomarse unos tragos ni dar serenatas a la luz de la luna. No es capaz, como uno de los miembros del directorio de la Asamblea, de ir a bailar mambos a "La Orquidea". Es un hombre casero. Es tan sano como el clima de Cot. Es tan tico como el arroz y los frijoles. Es, en fin, un magni
—Pasa a la Pág. 5. Letra C

FUERON POR LANA Y SALIERON TRASQUILADOS

Por Solano

"Ni alza de tarifas, ni recargo de pasajes"



Quien por su gusto muere, aunque lo entierren parado...

LOS FIGUERISTAS Y LOS ECHANDISTAS ESTAN A PUNTO DE ROMPERSE LA COTONA

dijimos antes, no se dice: "Se autoriza al Poder Ejecutivo para que
—Pasa a la Pág. 5. Nº 1



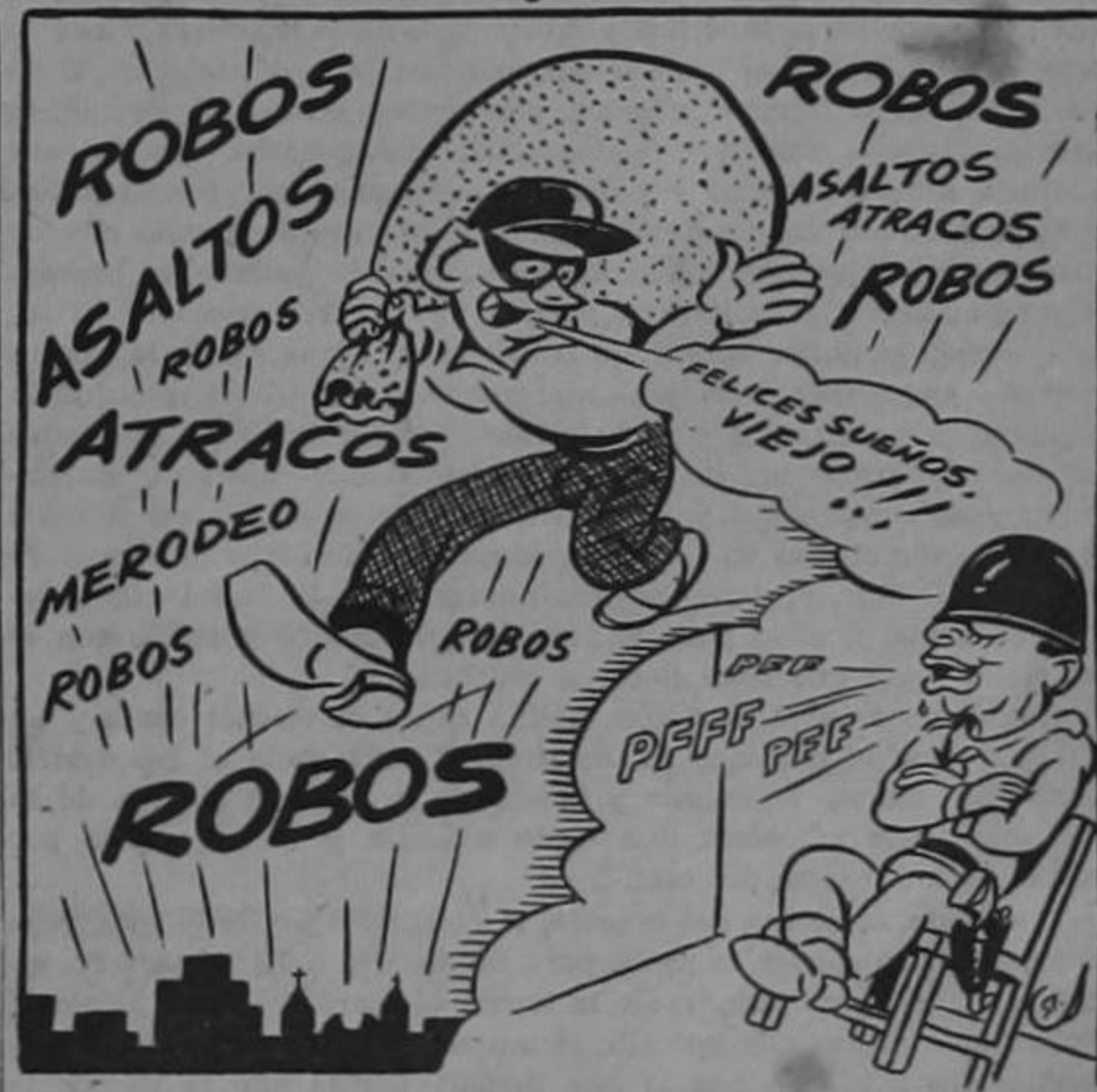
De "Pobre Diablo"

—Es la última palabra en carteras. Se abre por la parte de abajo, que es donde está siempre lo que una busca.

LOS CACOS EN ACCIÓN...

Por Solano

En el Atlántico, invasión, de loras; en Guanacaste, de coyotes; en Alajuela, de hormigas y en San José, de ladrones.



Moraleja: Mientras el gato duerme, los ratones hacen fiesta.

CRÓNICAS de AYER y de HOY

por El Husar Blanco.

ESTAMPA ANDALUZA

Y, Andalucía, ¿es muy alegre?

Esta pregunta que me ha sido hecha por varias personas yo no la podría contestar afirmativamente. Quien haya estado una noche en Córdoba, quieta y orante; en Sevilla que solloza sus penas; en Jerez, austero y acogedor; quien haya visto el paisaje andaluz campestre bajo la luna clara, los olivos helénicos y meditabundos, los cipreses señoriales, los campos de mies y de vid, no saldrá de Andalucía pensando que ha pasado el tiempo junto a una fontana de risas locas y alegrías carnalescas. Andalucía no tiene el gesto frívolo de París ni la regocijada sonrisa de Madrid. Andalucía es, más bien, un jardín romántico en que el hombre, exaltada su imaginación, canta su pena y se alegra con la esperanza.

Tiene una personalidad tan propia el pueblo andaluz, es tan opulento y tan rico, que hasta el ay de sus dolores es armonioso; y los que no somos de allí, incluso los vecinos españoles, los castellanos, los extremeños, los murcianos y valencianos, que no apreciamos sino la musicalidad de las expresiones andaluzas, creemos que se trata de un pueblo en fiestas, porque es un pueblo que canta.

Al que se asome al fondo del alma andaluza; al que beba el vino puro, sin adulteraciones, que producen las vides que riega el Guadalquivir; el que vea de cerca y con amor curioso al típico pueblo que vive desde Sierra Morena hasta el mar, tendrá que decir que la solera espiritual no es la alegría vana y jacarandosa que imaginamos al oír una castañuela andaluza. El espíritu andaluz es meditativo, soñador, poético, de románticas exaltaciones, presionado por el fatalismo arábigo, finamente artístico, exaltado por sentimientos profundos, incontenibles, con agitaciones de mar, con serenidades de estanque silencioso.

Se concibe en Andalucía el homicidio por celos. Otelio era un moro. Los imagineros andaluces, de gubias no igualadas, tenían que tallar el Cachorro de Sevilla o el Cristo de la Expiración que son acongojantes de ver, que angustian el alma y dejan en nuestras pupilas, por días enteros, la obsesión del dolor exaltado y sin medida; las manos de Martínez Montañés tenían que tallar, allí en Andalucía, la imagen sin igual del Jesús de la Pasión, ese Nazareno tan bellamente humano, tan sereno, tan dulcemente triste, que deja en el alma la más tierna y más profunda de las impresiones, hasta el extremo que uno se siente doblegado y piensa: así debió ser! Andalucía es una noche sevillana, bajo una luna de plata, con altas copas de cipreses que apenas cabecean bajo las estrellas de oro, enmarcando el milagro de la Giralda en cuya alta torre soñaran bellas princesas de un cuento moro; Andalucía es un huerto florido del que suben aromas de claveles y de albahacas; Andalucía es una corriente de agua clara, fría, silenciosa, que discurre blandamente cantando ensueños a media voz; Andalucía solloza como la madre del torero o del contrabandista que ruega a Dios mientras sabe que su hijo se está jugando la vida; Andalucía es un manojo de todo esto, que se va convirtiendo en ritmo fino, y el ritmo se hace danza, se hace copla y vuela en un acorde de guitarra o estalla en un cantar.

Entonces nace del alma andaluza, como brota una rosa del rosal, la imponente "seguriya", madre de todo el cante, venero de todas las fuentes, solera de gusto y sabor a los mostos. Como un rosal florecido es la seguriya: sus rosas son de pétalos frescos, coloreados hermosamente, su olor es de maravilla; pero va punteando entre una y otra rosa, la espina del ay, que se retuerce, vibrante, dentro de la carne desgarrada, dentro del alma en desamparo, dentro del corazón dolórico. Pero el corazón, cantando, se desahoga de penas y la canción se dulcifica y compañera de la seguriya viene la solear, piedra capital en que se prueban los buenos cantores. Y ya de allí Andalucía florece en polos, martinetes, granainas, peteneras, playeras, javeras, serranas, malagueñas, cartageneras. Ya de allí Andalucía mueve los pies y baila por sevillanas, por fandanguillos por farrucas. Pero un día detiene todos estos ritmos: cuando hay en el aire un olor penetrante de azahares, cuando callan las campanas y enmudecen las guitarras, cuando hay un recogimiento en las almas y pasa el Señor enclavado en su cruz y tras de El la virgen dolorosa y angustiada, más bella que nunca y más tierna como no lo fué jamás, y es entonces cuando el alma adolorida de la Andalucía toma desde sus más hondas profundidades todo lo que tiene de expresivo y de sentimental y lanza, en medio del silencio, con trémula voz que va temblando en los aires, como rasgando aquella niebla de perfume y de olor, el dardo de una imprecación, la flecha que quiere llegar hasta el cielo para padecer con la madre y sufrir con el hijo, en la saeta que hace llorar a muchos.

Andalucía es todo eso: una matilla negra el viernes santo y un mantón florido el domingo de resurrección; una saeta al paso de la Esperanza y un olé masculino y hondo en la primera corrida de la feria; una triste carcelera una tarde sombría y un zapateado por alegrías en una caseta del real.

Y en todo, la viveza del ingenio, la chispa alegre de la inteligencia, ya sea para cantar la pena, para implorarle a Dios, para recordar a la madre, para referirse a la tierra, al mar, al cielo o al amor. Siempre todo es amor, y por allí, la mujer de primera, por la que se condenan los hombres, por la que sueñan, por la que se juegan la

Pasa a la Pág. 8 N° 1



Nuevamente vamos a referirnos a errores muy corrientes en el uso de la concordancia entre las partes variables de la oración.

Fácil es dárselas con la armonía que debe haber entre un sustantivo y el adjetivo que a ese sustantivo se refiere. La duda se presenta cuando un adjetivo debe referirse a dos o más sustantivos unidos por una conjunción.

Así, en la cita que vamos a hacer, tomada de un artículo publicado por don Gonzalo J. Facio, sobre "El Arreglo con el Eximbank", leemos:

"En 1946 la mala administración de los fondos públicos, unida al tremendo desprestigio e impopularidad justamente GANADAS por el grupo gobernante..."

Hemos subrayado el adjetivo GANADAS, para deícarle un estudio gramatical.

Es una palabra de género femenino y número plural. En la cita apuntada, modifica a los sustantivos "desprestigio", "impopularidad". Tales sustantivos están unidos por la conjunción copulativa "e", que desde luego, por eufonía, va empleada en lugar de la conjunción "y".

Una de las más sabidas reglas de concordancia expresa que cuando un adjetivo se refiere a dos o más sustantivos de distintos género, unidos copulativamente, el adjetivo que a ellos se refiere debe ser masculino, plural. La redacción debió ser:

"En 1946, la mala administración de los fondos públicos, unida al tremendo desprestigio e impopularidad justamente GANADOS por el grupo gobernante..."

Sin embargo, como la redacción sería algo forzada, debido a la proximidad del sustantivo femenino "impopularidad", todavía es mejor expresar:

"En 1946 la mala administración de los fondos públicos, unida a la tremenda impopularidad y desprestigio justamente ganados por el grupo gobernante..."

De algo ha de servir la gran libertad que tiene el idioma para colcar los elementos oracionales, siempre que expresen los pensamientos con claridad.

Es error también de concordancia el que leemos apuntado en un editorial de Diario de Costa Rica, en la edición del viernes 12 de enero. Dice así:

"En otras palabras, puede HACERLE frente a obligaciones más altas".

En este caso, el pronombre LE reemplaza a OBLIGACIONES. Si este sustantivo tiene número plural, gramaticalmente se explica que el pronombre que lo reemplace también sea de número plural. La expresión debió ser:

"En otras palabras puede HACERLES frente a obligaciones más altas".

La concordancia es la paz, la armonía, el acuerdo, la correspondencia entre las partes de la oración. En ella las palabras se abrazan en obediencia y fraternidad admirables. Y el bueno o correcto escritor, no debe atentar contra esa soberana ley de la unión en que viven las palabras cuando se dan la mano para expresar pensamientos.

Y vamos ahora, a la novedosa

invención de términos. No creas, lector, que me asusto porque a pasos tan agigantados haya venido avanzando esta graciosa costumbre de inventar vocablos a como haya lugar. La sin hueso, como suelen llamar a la lengua, corre de aquí para allá y pienso yo que cuando no encuentra muy a "boca de jarro" el término que necesita, se sale con la suya y en un periquete, sin que haya en ello la menor flexión, cae el escritor en las redes de la analogía o del parecido, y ¡zas! allá te va el nuevo vocablo, como quien saca pan caliente recién horneado. Fíjate, al menos, lector amigo, cómo nos anuncia el Diario de Costa Rica que don Rafael Cortés, explica las finalidades del primer seminario del cuerpo INSPECTIVO de la República. En vez de ser "inspectivo", el diccionario consigna "inspector". El término que citamos viene también usado por el mismo profesor Cortés.

Vamos a otro:

En un editorial del mismo Diario de Costa Rica, se lee:

"Varias conclusiones pueden derivarse luego de los puntos esbozados; pero basta con mencionar la más RELIEVADAS".

Esta palabra se ha metido por componendas con la analogía que guarda con la palabra "relieve". Mientras no exista el verbo "relievar", mejor es decir "relevantes".

Expresa también el mismo edi-

torial:

"Ojalá prive ciertamente al quedar resueltos como han quedado los puntos anteriores sobre salarios y sobre tarifas, un criterio de buena voluntad entre las partes interesadas y se llegue a una solución definitiva de los DIFERENDOS surgidos."

No es que yo me porte como intransigente, en esto del buen decir, pero el tal *diferendo* está quitando su lugar al término DIFERENCIA.

Y, ¿qué me dices, lector, del bastardo verbo OPOSITAR que emplea "La Nación" en la sección "El Día Histórico" del 13 de enero?

Dice así el pífalo en que lo leí:

"... bien pronto chocaron con los protestantes conformistas quienes OPOSITABAN constantemente sus creencias..."

No hay duda, que de novedad, en novedad, día llegará en que este idioma se presente al proscenio del habla universal, como el más desfigurado de los idiomas. ¡Sabe Dios, si añorando sus glorias pasadas!

FRAY JANES

IMAGINACIÓN

Mujer (nerviosa): —¡Pedro! ¡Pedro! ¡Me estoy imaginando que hay un ratón debajo de la cama.

Marido: —Pues imagínate que también un gato y déjame dormir.

DONDEQUIERA QUE USTED SE ENCUENTRE..

LA MARCA COLEMAN ES SIMBOLO DE CALIDAD

Desde hace más de 40 años los fabricantes de artefactos COLEMAN han mantenido su supremacía en todos los distintos mercados del mundo, por la calidad de sus artículos. En la Paz y en la Guerra, los productos COLEMAN proporcionan MEJOR LUZ—MAS CONVENIENCIA y MAYOR ECONOMIA a muchos miles de nuestros favorecedores.

Nuevamente estamos en condiciones de aceptar sus pedidos por cantidades razonables de los bien conocidos productos COLEMAN (de gasolina y de kerosén), linternas, cocinas, coccinillas, planchas, mechas (capuchones) incandescentes y repuestos, con todos los refinamientos modernos de la inigualable construcción COLEMAN, y les aseguramos que sus pedidos serán atendidos con la mayor brevedad posible.

Productos fabricados por expertos. Económicos y seguros en su manejo.

THE COLEMAN LAMP AND STOVE COMPANY LIMITED
TORONTO, CANADA
CHICAGO, U.S.A.

Distribuidores exclusivos

ALMACÉN KOBERG

A. Borbón y Cía. y W. Steinworth y Hno. Suc.

THE NEWS HERMENEGILDOS

Tenemos un congreso que se las trae. No se trata del pedagógico, ni del médico, ni del odontológico, ni de todos esos congresos o seminarios que se suelen juntar para que dos o tres personas digan discursos, se establezca una discusión acerca de lo que pudo haberse hecho y nunca se hace, se coman un chompipe en buena compañía todos los congresistas, vayan a Ojo de Agua, bailen de a cayeyo en La Orquidea, hagan a ciertas horas ciertas visitas a ciertas damas y tomen ciertas bebidas para llegar a ciertos estados espirituales.

No, se trata de nuestro congreso al que en los nuevos tiempos se ha bautizado con el nombre de Asamblea Legislativa.

Tenemos, aunque nadie lo eche de ver más que cuando se está de guasa, un congresito que se para el sol a verlo.

Hubo una vez uno por acá que por su ruralismo, mereció de las gentes que lo llamaban de los Hermenegildos. El hombre se derivó de los propios de ciertos diputados que lo integraban: Hermenegildo, Hormidas, Chema, Próculo, Carraspasio, Gerardo y Casiano, entre otros.

El de ahora no tendrá nombres tan sonoros ni divertidos. Pero en cambio padece de un ruralismo mental que ha bătido el récord de los Hermenegildos dejándolos hechos unos S nacas. Este de ahora es que no hay por donde cogerlo.

Saque usted dos o tres personas, y el resto son "Ateneos" por derecho propio.

Si sólo fuera eso menos mal! Es que hay también el tipo del pol tiquerillo rural, tan propio de los caciquillos de pueblo.

Acaba por ejemplo una de las comisiones dictaminadoras del Congreso de decir que se aprueba un plan del Ejecutivo. Pero encima de eso dispone en el dictamen que se aprueba siempre que el Ejecutivo realice ese plan por medio del ministro Fulano.

Es decir, que ya se quieren meter hasta a nombrarle a otro poder los empleos.

Cualquier día van a nombrarle al señor Arzobispo el Vicario de la Arquidiócesis.

Y han completado la rosca de la semana dando una ley por medio de la cual ponen a los Secretarios de las Alcaldías y Juzgados a vigilar a los alcaldes y a los Jueces.

La Corte y todo el Poder Judicial, tomando en serio a los señores de la asamblea, ha protestado en cuerpo y le ha metido su pasada los dichos legisladores.

Pero no hay cuidado. Para bien de la patria los nuevos Hermenegildos no hacen caso de estas cosas y siguen muy campantes esculpiendo la inmortalidad de sus nombres en los fastos de la historia.

A cucharada por cabeza

Tanto que han hablado los ticos de las botellas, de las garrafas, de las medias y de las cuartas. Que si en tiempo de Calderón las botellas se llevaban ochenta millones de presupuesto. Que si en tiempo de la Funda Rejuntadora se llevaban ciento cincuenta millones. Total, que aquí por lo menos cada tico andaba con dos medias debajo del brazo.

Si eso era para la plata, suponamos que en un país que todo el mundo desde que nace sabe que

LA DOCENA DEL FRAILE

es "eminente agrícola" (clis  que emplea tutti le mundi), y cada media hora hace una exposición ganadera y exhibe vacas que según los cronistas echan Niagaras de leche a cada ordeñada, cada cual se empujará por lo mínimo media garrafa de leche.

Pues ahora nos sale Feis n Hernández, el de Hacienda, con que la producción total del país es de 600 mil botellas de leche. Y que toda la provincia de San José con suma 60 mil botellas y tiene cerca de 200 mil habitantes.

 Y todavía hay quienes se quejan de que los peones no trabajan! Los pobres no pueden comer papas a 3 pesos el cuartillo; ni frijoles porque para   cuartillo tienen que trabajar dos semanas; ni arroz porque est  por las nubes; la carne no la ven: media libra para toda la familia, más que los domingos... Y así por el estilo. Total, que gracias a que de cuando en cuando se encuentran algunas guayabas debajo del palo y con eso se alimentan y van engafiando la gazuza.

 Y este era el país de las botellas!

Como no sean las de la Fábrica Nacional que según los datos cada día se consolida como el mejor de todos los negocios del mundo, las botellas de la leche est n vacías. Y las botellas y garrafones del presupuesto, al paso que vamos, y para que no perezcan de inanición sus usufructuarios, va a haber que cuadruplicarlas de aquí al fin de mes, porque la cosa aprieta por todos lados.

Ya ven ustedes, tanto hablar del Consejo de Producción que no

produce; de deuda "extranjera" que tenemos que pagarla los nacionales, con todo y que no es nuestra sino extranjera; de arrozales que se los comen los "piuses"; de pescao a peseta que vale dos cincuenta; de arroz a quince que vale setenta, y de diez mil frusler as más, y resulta que la producción en masa de leche que tiene el país apenas alcanza para que a cada boca de costarricenses le llegue por semana, una cucharadita de leche, y gracias.

Problema nacional:

El país entero ha abordado en este mes uno de los problemas fundamentales de su existencia. Alguien pensar  que se trata de la carestía de la vida.

O la preparación del país para en caso de que la guerra estalle.

O el de la reorganización de la enseñanza pública para ver si ella da algún fruto distinto, menos amargo, dentro de dos o tres generaciones.

O el de la producción de ali-

ARROZ CRUDO

Con trapos se hace papel; con papel se hace dinero; con dinero se hacen los bancos; los bancos hacen empr stimos; los empr stimos hacen la pobreza y con la pobreza se termina cubierto de trapos.

—o—o—o—

Por lo general, el amor no es tan ciego como para no ver lo que hay en el interior de una billetera.

PUERTAS ABIERTAS

para Estados Unidos y el Mundo entero



POR EL UNICO SERVICIO AEREO

DIRECTO A MIAMI

SOLO 6 HORAS DE VUELO

€ 722 IDA € 1.300 IDA y VUELTA

"CURTISS SERVICE" ES MÁS RÁPIDO

CONEXIONES PARA TODOS LOS ESTADOS UNIDOS, CANADA Y EL MUNDO ENTERO



mentos para acudir a remediar el mal de la desnutrición.

O el arreglo por medio de una solución satisfactoria de esta carrera de sa arios y costos.

Pues no señor, esos son asuntillos de poca monta. Eso lo puede arreglar cualquier secretario de oficina.

Para esos negocios de tercera categoría no puede distraerse el tiempo precioso que debe ser consagrado a asuntos de tan distinta indole y de tan alta trascendencia como el de "los tachuelas."

El país entero, la prensa, los seminarios, el congreso, los poderes públicos, el cabildo, el municipio, las juntas progresistas, los primeros pistones de las bandas, la sinfónica, el Ateneo, la Academia, el Consejo de la Producción, las cámaras y las recámaras se han ocupado en lo que va del mes de este terrible problema, a la par del cual lo que est  pasando en Corea y lo que puede pasar en el mundo es sencillamente un fandango.

Pero han surgido dos tesis contrapuestas entre dos potencias interiores de la Patria que pueden abocarnos a un conflicto tremendo.

En este momento crucial, como ahora suele decirse, el Tránsito, que es una potencia con motocicletas y vestidos de hule, ha decidido que los tachuelas sigan subsistiendo como una amabil sima capa de nuestra sociedad, al servicio de los que tienen carrazos.

Pero la Guardia Civil, que es otra potencia con casco verde y pistón en la cintura, ha decidido meterle cuatro tiros al primer tachuela que asome la nariz por las calles.

Y aquí estamos los que ni somos tránsitos ni somos civiles como la carne del sandwich.

Unos nos quieren meter la tachuela. Los otros nos la quieren sacar. Y la tachuela ahora va para adentro. Ahora viene para afuera.

Estamos en esto como aquel nenito un poco crecido que jugaba el inocente juego de "Oa" ahora con chombelo, ahora sin chombelo. Y se fue entusiasmado.

Total qué: nos entachuelan?. O nos desentachuelan?

Que se reúna el Estado Mayor a ver si nos desentachuelan o no.

O nos la mete o nos la saca, viejo, pero no nos tengan en este sufrimiento.

No les parece a ustedes que lo peor es esta duda de si van a subsistir o van a desaparecer los tachuelas?

Razón ha habido para que ese problemaza absorba por completo todas las facultades del país.

Os bendice.

El Padre Canuto

TIPO EXTRAÑO

Carlitos y su madre est n hojeando las páginas de un viejo album familiar.

—Esta —dice la madre—, es la tía Elsa, éste es el t o Julio y ésta es abuelita.

Al volver la hoja surgió la fotografía de un joven bien parecido, de bigote esmerado y cabellera abundante.

— Y quién es  ese? —pregunt  Carlitos.

—Ah,  ese es tu padre —respondió la madre, con orgullo.

— Caramba! —dice incrédulo Carlitos—, quién es, entonces, ese hombre calvo que vive con nosotros?

LAS DAMAS CONSIDERAN QUE EL TRABAJO DE LOS SECRETARIOS, LOS SASTRES Y LOS BARBEROS, ES SENCILLAMENTE FEMENINO...

La Comisión Interamericana de Mujeres y el Centro Femenino de Estudios, integrado por gentilísimas damas que honran nuestra sociedad, han salido en defensa de los intereses de las campesinas costarricense.

En la publicación aludida dicen en un pasaje:

"Es muy cierto el argumento de que la mujer está menos llamada a "palear" o a "machetear" que el hombre, debido a su contextura física. Pero también podríamos decir otro tanto de los hombres, lavaderos, cocineros, costureros, (sastres), empleados de tiendas, secretarios, etc., a quienes a nadie se le ha ocurrido rebajarles el sueldo porque en lugar de estar cumpliendo su oficio (femenino si se quiere), así fuese hecho con todo esmero, no están "macheteando" o "paleando".

De la afirmación anterior se desprende que los muy respetables centros citados consideran que las labores de los secretarios, sastres y barberos son sencillamente femeninas, y que tanto los unos como los otros debían estar volando pala y no trabajando en sastrerías y en barberías.

EL CASO DE LOS SECRETARIOS

En lo que a los secretarios se refiere, estamos en gran parte de acuerdo con la autorizada voz de los centros femeninos. Y para darle fuerza a nuestra tesis, vamos a citar casos concretos:

Como Secretario Particular del señor Presidente de la República tenemos a don Jorge Martínez Moreno, ejemplar tanto por su competencia como por su exquisita cultura, pero don Otilio estaría mucho más contento si en vez de ese caballero tuviese a Estericilla Williams en vestido de baño. ¡Seguros estamos de que él no saldría nunca de la Casa Presidencial!

Si al doctor don Marcial Rodríguez, Presidente de la Asamblea, lo ponen a escoger entre los Secretarios de la Cámara, don Fernando Lara y don Gonzalo Ortiz—a cual más feo de los dos— y Rita Hayworth y Dorothy Lamour, ni vacila. Un codazo de Fernando Lara no vale nada comparado con un significativo golpecito de la pierna de Dorothy Lamour. Es más, con 2 secretarías así don Marcial se rejuvenecería en cuestión de minutos. (El no lo niega).

En la Corte de Justicia en lugar de don Francisco Calderón, tan grave y tan pausado, estarían mil veces mejor Deanna Durbin y Mappy Cortés. Con dos secretarías así se acabarían las ciencias infusas de los "evelios" y la Corte sería un jardín sonriente.

Como secretarios de las dos salas civiles y de las dos penales tenemos a don Ramón Jugo Lamie, don Diego Monturiol, don Rodrigo Salazar y don Efraim Guzmán. Un millón de veces estarían mejor Verónica Lake, María Antonieta Pons, Mirta Legrand y Zully Moreno. Preferible es oír una explicación de la linda María Antonieta Pons que leerse un escrito lleno de faltas de ortografía de Saloncillo Castillo.

El secretario de la Dirección de la Guardia Civil es el Capitán Alvarez. Pues estamos seguros que don Manolo Ventura lo cambiaría ochenta veces por Heddy Lamar.

En el Ministerio de Fomento está don Oldemar Ramírez como secretario y oficial mayor de don

Chalo. Pues si éste es franco, nos diría que en vez de estar trabajando todo el día con Oldemar Ramírez, que es feisín, feisín, estaría encantado, con los ojos semidormidos, si se lo cambiaran por Ivonne de Carlo.

En Hacienda ocurre lo mismo. Don Alfredo Hernández Volio, de eso estamos seguros, prefiere trabajar con María Félix o con María Montes que con don Ricardo Fernández. Y esto que el último nos ha dicho que el asunto es fácil de arreglar, pues el ministro trabajaría con una María y él con la otra.

Don Pepe Figueres tiene un secretario general: don Gonzalo Solórzano.

¡A que don Pepe estaría más a gusto si le nombran a Ingrid Bergman! ¡A ver don Pepe, póngase la mano en el corazón y nos dice la pura verdad!

En el Consejo de Producción—el Paraíso de las Mujeres Bonitas—hay un secretario: don Bernardo Soto Field. Pues el señor Lara, dueño de esa pulpería, quisiera que se lo cambiaran por Oliva de Havilland. Dice que aunque es muy grandota, él la prefiere, la prefiere.

En el Tribunal Superior de Elecciones el secretario es el Licenciado don Juan Rafael Calzada, quien según el Presidente Licenciado Orozco, es feo y de mal genio. Don Carlos acepta, sin el me-

nor reparo, a Marlene Dietrich con todo y lo jamón que está.

En la Fábrica de Licores el secretario es don Ramiro Alvarado. (Un palo de pipa con anteojos, sa co y en motocicleta). Pues don Rafael Chavarría, quien nos lleva tirria desde que estábamos así, ha dicho que lo cambiaría por Loreta Young, y algo más: que daría vuelto.

En resumen, hemos demostrado que las secretarías están mejor que los secretarios. El señor Lizano, del Consejo de Producción, dice que llegaría temprano a su oficina si su secretaria fuese Mirna Loy.

Y don Joaquín Lizano, Gobernador de la Provincia, nos daba este argumento: yo trabajo en medio de gente fea. No me explico cómo en el mundo municipal hay tanto viejo feo. ¡Qué bien entonces me sentiría con una secretaria como Elizabeth Taylor! Bueno, que el lumbago se me quitaría como por encanto.

Y don Pipín Martínez que está de moda, pues es el ministro sin cartera, dice que él es más modesto que todos: que se conforma con las quintuples Dionne.

LOS SASTRES

En cuanto a los sastres, no hay discusión. A conciencia estamos seguros de que nuestros lectores preferirían que en vez de que las medidas se las tome don Jorge Ramí-

rez Valido, que lo hagan Lana Turner o Joan Fontaine. Y lo mismo sucede si a uno lo ponen a escoger entre don Hugo Scaglietti y Malú Gatica.

Don Víctor Quesada nos ha dicho que él, si Mauren O'Hara fuese la dueña de la sastrería de don Virgilio Calvo, iría todos los días a que lo tallaran.

Y en fin, que no hay donde va-

cachiflin, a camiseta de suegra.

Pero, ahora una observación. ¿Cómo sabe nuestro querido párroco que en la "Mansión" puede haber pecado? ¿El ha ido por ahí?

Según nos dice Ricardo Jinesta, la Mansión es un centro cultural en donde hay biblioteca y gabinetes científicos. Y según Tano Calvo, aquello es un gimnasio, pero el párroco dice que por la carretera de Paso Ancho, de día y de noche, se lanzan los pecadores con fines non-santos y al extremo de que ya se tarda una bomba atómica.

Pero, aquí viene el bombazo. El curita les pidió a sus párrocos que rezaran 33 credos cada uno a fin de que un día—que él se reservara—queden paralíticos todos los que viajen a Paso Ancho con propósitos de pecado.

¡Caray, de carey! Bien podría el Padrecito decirnos el día. No por nosotros, claro está, sino por nuestros amigos. Eso es, por nuestros queridos amigos. ¡Eso!

¡Caray, de carey! Bien podría el Padrecito decirnos el día. No por nosotros, claro está, sino por nuestros amigos. Eso es, por nuestros queridos amigos. ¡Eso!

Triunfan, en consecuencia, las mujeres.

LOS FIGAROS

Tenemos otras pruebas. Los centros femeninos sostienen que en las barberías los hombres están usurpando los puestos de las mujeres. No estamos de acuerdo. Hay que recordar que una barbería es un club femenino, un centro político, un nido de chismes y un lugar en donde los clientes cuentan sus escapadas nocturnas. Además, siempre que una barbera se nos echa encima para afeitarnos, sentimos la sensación de que nos va a besar. Pero bien, conforme la misma teoría es preferible que a uno lo afeite Jeanen Cray y no don Carlos García. Y el día que Dolores Moran, Sabina Olmos, Susan Peters y Elizabeth Scott pongan barberías, no les queda un cliente pero ni para remedio a don Jorge Arroyo, al Nato Bonilla, a su hermano don Carlos y a su tío don Alejandro. Y lo que es don Adolfo Aguirre no pela pero ni a un calvo.

Siguen, pues, triunfando los pilones.

De modo, pues, que triunfa la tesis femenina. ¡Vivan las faldas y... su contenido...!

Buen frenazo del Instituto de Seguros

El departamento de propaganda del Instituto de Seguros ha tenido un gran acierto en su publicación, referente a conceder pólizas a los dueños de vehículos motorizados. Esto es, que no disfrutarán de ese beneficio los propietarios de automóviles y de camiones de transportes de pasajeros que no estén como Dios manda.

Esta disposición contribuye fuertemente a meter en cintura los camiones en mal estado, de fea presencia y de pocas comodidades para los pasajeros.

Tenemos, pues, que el Instituto realiza una labor que desde hace mucho rato debieron llevar a cabo las autoridades del tránsito. Pero a éstas les corresponde meter el hombro en la jornada socando duro a los dueños de vehículos no asegurados y en malas condiciones. ¡Animense, muchachos!

Una esperanza que se realiza para su completa felicidad



Tenga la doble alegría de obtener un magnífico premio ayudando al mismo tiempo a todos los hospitales del país.

Compre con constancia su billete de

LOTERÍA del ASILO CHAPUÍ

MAÑANA Domingo se juegan

₡ 100.000.00

¿POR QUE NO, SEÑOR MINISTRO?

Por los propios agentes de nuestro periódico nos hemos dado cuenta de que está teniendo muy feliz éxito la campaña del Ministerio de Agricultura en el sentido de terminar con las famosas quemas. Basta observar que el año pasado, por esta época, desde nuestra ciudad capital se veían a poca distancia las numerosas quemas de fincas vecinas.

Se pone, pues, en evidencia que la actividad y persuasión del Ministerio de Agricultura ha dado magníficos frutos. Pues bien, partiendo de este punto se nos ocu-

rré que ese mismo Ministerio podría hacer una intensa campaña, ahora que nos enfrentamos de hecho a la tragedia de una nueva guerra, en el sentido de fomentar las huertas caseras. Esto es, "las huertas de la victoria" como se les llamó en otra época.

Ojalá que el Ministro Volio no eche en saco roto esta atenta sugerencia. Se la formulamos a él y no al Consejo de Producción, pues a éste no es que las cosas le entren por un oído y le salgan por otro. Es que no le entran.

A

robos que se ha desatado, produciendo algunas veces de la miseria y las más del avance de la delincuencia, es indudable que para combatirla se requieren dos elementos principales. Uno la actividad de la guardia civil y el otro ampliar el número de sus integrantes.

Y este último es el punto filipino del problema. El presupuesto no le permite al señor Director de la Guardia Civil ampliar el número de gendarmes para vigilar una ciudad que ya va siendo mayorcita.

De modo, pues, que hay que caer en realidades.

Así las cosas bien podrían los diputados presentar un proyecto a la Asamblea a efecto de ampliar la partida de la Guardia Civil. De lo contrario las cosas seguirán de mal en peor pues no es posible hacer chocolate sin cacao.

En este problema debía cooperar con todo empeño el señor Ministro de Hacienda de modo de buscarle la comba al palo. De lo contrario la sociedad queda expuesta a que los rateros continúen haciendo de las suyas. Y por otra parte, no es posible exigirle a la guardia un servicio eficiente si su número es muy limitado y más cuando sus elementos se dividen en servicios de día y de noche y muchos de ellos están señalados para cuidar legaciones, edificios públicos y muchos sitios más.

Consideramos, pues, que al problema hay que atacarlo en su propia entraña.

C

fico ciudadano.

En los tiempos de su hermano don Alfredo, ya perdidos en la noche del olvido, fué edecán. Usó charreteras, espada y quepis. Los humoristas de entonces le inventaron muchos chistes, pero él nunca se descontroló. Dijeron que siempre andaba con la corbata torcida. Que cuando en la Casa Presidencial sonaban las cornetas por la noche, él decía: "oí las ocho en casa..." Pero lo cierto es que durante aquel gobierno, tanto él como todos los de su distinguida familia pusieron de manifiesto una honestidad poco común, un bien equilibrado espíritu cívico y las mejores virtudes ciudadanas.

Al Ministerio de Trabajo, dicen algunos, debieron llevar a un abogado y no a un agricultor, pero aquí todas las cosas andan así. El señor Ministro de Economía es un ingeniero agrónomo. En Educación tenemos un odontólogo. Y en el Banco Central hay un poeta: el joven Coronas.

Veremos, pues, cómo nos va con el ministro. En todo caso no hay que perder las esperanzas.

B

de Tárcoles, bajando el Cerro de Chirripó y hasta por el último pirucho del Volcán Irazú.

Los autobuseros tenían la partida ganada cuando el arreglo pasó a la Asamblea Legislativa. De hecho les iban a conceder el aumento de precios, la rebaja de los aforos de las ruedas y los tornillos, y muchas otras cosas más. Bueno, hasta se hablaba de concederles una subvención. Iban, como se dice corrientemente, en caballo blanco.

Una vez en la Asamblea y ante la presión del público, las cosas se les fueron poniendo color de hormiga. Los propios diputados contaron que había vehículos que no eran otra cosa que ataúdes-rodantes, que en ellos se viajaba más prensado que una sardina enana, y que no había derecho a darles escritura de propiedad de las carreteras y de los caminos.

Les quedaba a los autobuseros un recurso: el veto del señor Presidente. Pero, según una declaración de don Otilio, del seno de la Cámara de Transportes salió un cargo infamante contra dos miembros del gobierno. No faltó quien tuviese la audacia de decir que el gobierno lo que buscaba era arruinar a los empresarios, a fin de darles todas las concesiones a don Mariano Ventura y al Mayor Segares. Poco les faltó para decir que también iban a expropiar a las compañías de aviación en beneficio de los citados caballeros. Y claro está, don Otilio se recontra calentó.

De modo, pues, que por una "je tonada" de unos 'autobuseros, el diablo se llevó al muerto.

Los señores de la Cámara de Transportes se han apresurado a darle explicaciones al señor Presidente, y asimismo a reconocer que no hay derecho de echar lodo sobre personas honorables, pero, don Otilio está "cuete", furia, recontraenojado y dice que a los autobuseros no les devuelve pero ni el saludo.

Total que los empresarios de camiones fueron por lana y salieron trasquilados. En lo que ellos sí tienen razón es en cuanto a que el señor Presidente no puede negarse a conocer de un problema de interés público. Y sobre todo cuando los directores de la Cámara de Transportes le han dado amplias satisfacciones. En vano ellos han tratado de contentarlo. Le han rogado, le han pedido y el hombre sigue bravo. Y tanto lo está que hasta don Chico Faerrón salió rasgando. Le dijo hasta mariachi y por poco le agrega que era uno de los consejeros de don René Picado y un buen colaborador de "Tri buna Libre".

En fin, que los camioneros que andaban sobre ruedas hace unos días, se encuentran hoy parados, agradecidos, y "fregados" con jo-

CON FRAY JANES

Un gentil amigo nuestro, dos hombres de letras y varias personas nos piden que Fray Janes nos haga una explicación sobre el caso de la palabra "suiche".

En La Nación la hemos visto escrita dos veces así: "suichs".

De hecho el plural sería suiches. ¿Qué dice Fray Janes?

Infortunada nota en las últimas fiestas

Fué una tarde, durante los días de las fiestas de fin de año.

En una calle vimos a una de las mujeres más bonitas y más distinguidas de un país vecino.

Ella llegó a Costa Rica unos días antes y fue debidamente saludada por los diarios de la capital.

En consecuencia, no se ignoraba su llegada a San José.

Por el contrario, se nos informa que se hicieron gestiones en el sentido de que tan linda reina, —reina para enorgullecer a todo un continente—, participara en los programas oficiales.

Aquí conviene observar que días antes, el que estas líneas escribe le comunicó al señor Iglesias la posibilidad de que llegara a San José un selecto grupo de señoritas panameñas quienes con su alegría y sus trajes típicos pondrían una nota de encanto en nuestro ambiente.

El señor Iglesias, muy gentilmente, ofreció cuanto estuviese en su mano para que la comisión de fiestas atendiese a las bellas damitas. Pero el caso de la señorita antes aludida es distinto. Particularmente alguien le escribió a ella. Entusiasmaron a todo su grupo. No vinieron las señoritas que forman su corte por cuanto no se confirmó la invitación oficial. Pero vino



ta. Pero bien, en todo este asunto lo interesante es que las autoridades del tránsito supriman todos aquellos camiones que no están como Dios manda. Ya es hora de socar tieso y parejo. Es decir, que tengan un triunfo al proceder con energías, pues así se sacan el clavo de "los tachuelas".

DESFILE DE PEREGRINOS A LA ALAJUELITA

El lunes pasado, 15 de enero, se celebró la tradicional peregrinación a Alajuelita.

De numerosos pueblos desfilaron las gentes hacia el altar del Cristo de Esquipulas, cuya fama de santo milagroso está muy bien justificada. Y si no, pregúntesele a don Virgilio Chaverri...

En Alajuelita, adonde fuimos a pagar una promesa, vimos a muchos amigos.

El gerente del Banco Central depositó en la urna de las mandas una muy original: una botellita de oro.

Don Pepe Figueres estuvo en la iglesia rezando en silencio. ¿Quién sabe qué le pediría al Negrito de Esquipulas?

También vimos llegar a don Mario Echandi quien al señor cura párroco le regaló un saco de frijoles negros.

Mucho nos complació ver en la nave del templo a nuestro buen amigo don Ricardo Toledo. Devotamente le rezó al santo.

Don Chalo Jiménez parece que le ofreció al santo, si le concedía no sabemos qué, hacerle una iglesia del tamaño del Estadio Nacional. Y hasta con cancha para jugar fútbol.

Estuvimos cerca de don Fernando Lara cuando devotamente se entregaba a la oración. Oímos cuando en voz baja exclamaba: "—La Presidencia de la Asamblea dánosla Señor..."

Por último vimos a don Chico Faerrón quien fué un apasionado opositor hace dos años. Observamos que don Francisco al rezar se golpeaba el pecho y decía:

"—De los arrepentidos se vale Dios, de los arrepentidos se vale Dios... Amén..."

Finalmente observamos como el noventa por ciento de las gentes iban a pedirle al milagroso santo que compusiera el país. Y es que si él no lo compone, no hay nadie que lo componga. O en otras palabras, Aquí la única esperanza que tenemos es un milagro. Y nada más que un milagro.

1

lleve a cabo el arreglo con el Eximbank". Se dice así:

"La Asamblea Legislativa autoriza al Poder Ejecutivo para que su Ministro de Economía, don Alfredo Hernández Volio, mayor de edad, ingeniero, bajito, moreno pálido, de "ojos negros, negros más negros que una pena de amor", y vecino de San José, le eche la chayotera al arreglo con el Eximbank. Es decir que si Tata Dios se lleva para allá arriba a don Alfredito y le pone una arpa en las manos y unas alitas en la espalda, no hay arreglo.

Pues bien, y como decíamos antes, don Mario que se ha leído todos los artículos de don Chalo Facio de cabo a rabo, al observar el dictamen redactado por don Eladio Trejos, protestó. "Aquí, dijo, no hay un plagio, sino una copia auténtica de lo que ha escrito Chalo".

De modo, pues, que en el fondo de todo don Mario ha salido en defensa de la propiedad literaria del Licenciado Facio. Eso es todo.

Como miembro de la Comisión de Hacienda intervino el Licenciado Fernández Durán. Se vino con tra don Mario con todo ful y con tanto gusto como si se tratase de don Otilio. Pero el Canciller se fue ese día para el Guanacaste a inaugurar el busto de Maceo y, nos perdimos la oportunidad de un match de primera categoría. Regresa don Mario y a quien encuentra artavesado es a don Eladio Trejos y se agarra con él. Ayer mismo el señor Echandi le recalca que por qué se quedó tan calladito cuan-

do en 1946 se discutió el otro arreglo con el Eximbank. Bueno que casi le dice mariachi a don Eladio.

Un amigo nuestro, muy figuerista por cierto, y que sabe que en este país nadie le pone atención a las complicadas y aburridas ciencias económicas, explica lo sucedido.

Don Eladio Trejos al ver que pasaba el tiempo y que no había redactado el dictamen, se dijo para sí:

"—Como aquí nadie se lee todos esos artículos de don Chalo, pues los aprovecho para salir del paso..."

Y, sin pensarlo mucho, le echó las tijeras a uno de ellos, precisamente al que por carambola iba directamente contra el Sr. Echandi. Eso fué lo que pasó.

Pero ahora que regrese don Chalo de hecho se arma la pelea con don Mario. Ya lo veremos. Y esta pelea será nada menos que el Sarajevo de la lucha política que se aproxima entre figueristas y echandistas. Por el momento apenas oímos retumbar los cañonazos en la tierra de nadie, pero dentro de pocos días vamos a ver más de un rancho ardiendo. En todo caso, don Gonzalo Facio es quien tiene la palabra: ¿Don Eladio le copió su artículo, o fué él quien le redactó el dictamen al señor Trejos?

Mientras tanto el público que está como los aficionados a los toros, de seando ver una buena corrida, se da cuenta de que ya viene el cortejo y ya se oyen los claros clarines. ¡Tata Dios nos coja confesados!

Columnilla

LOS NOMBRES PARA BAUTIZAR ESCUELAS

Cuando en nuestras ediciones anteriores hemos censurado el afán de imponer nombres de personajes extranjeros a las escuelas nacionales, no lo hemos hecho por un prurito de irreverencia a la memoria de esos nombres, ni por un simple sentimiento de antipatía a los países de donde ellos proceden.

Para nosotros, el genio no tiene fronteras y, en sentido global, sobra decir que todas las naciones civilizadas han tenido héroes, patriotas, científicos, artistas y literatos que merecen el honor de que con sus esclarecidos nombres sean bautizados colegios, escuelas y demás institutos culturales de cualquier parte que éstos sean.

Con lo que no podemos estar de acuerdo, ni lo estaremos nunca, es con que en la denominación de las escuelas costarricenses, oficiales, se dé preferencia visible a determinada nacionalidad de los varones con cuyos nombres se bautizan esos planteles, haciendo a un lado los nombres de otras nacionalidades que igual homenaje merecerían. Y,

principalmente, haciendo a un lado los nombres de costarricenses ilustres, venetados por las obras que realizaron en diferentes campos de la cultura.

Bien sabemos todos que en esto de los bautizos de las escuelas y sitios públicos, en ocasiones como la que ha dado motivo a nuestros comentarios, puede mucho la celosa actividad de los representantes diplomáticos, quienes, en el correcto ejercicio de su labor en pro del acercamiento material y espiritual de los pueblos, hacen lo posible por que los hombres preclaros de los países que representan sean difundidos por donde quiera que vayan en su misión diplomática.

Loable es tal labor. Pero, para proceder con justicia y sin parcialidades, lo lógico sería que los gobiernos ante los cuales están acreditados esos diplomáticos no inclinen su consentimiento, en tal sentido, hacia uno más que otros. De forma que si de la República X existen ya varias escuelas que llevan nombres de ese país o de sus héroes, o de sus pensadores, se dé lugar para que otros planteles sean denominados con nombres de otras naciones y de otros hombres ilustres que merezcan igual trato.

Así como tampoco podríamos estar de acuerdo con la imposición de nombres correspondientes a personajes políticos, o cuyos nombres están expuestos a mutaciones de admisión o de reproche ante el criterio de la opinión pública con el

SHORT FILM

—Parece que al fin María Félix viene a Buenos Aires...
—¿Toda?...

No se puede jugar al poker con Marlene Dietrich: siempre tiene piernas.

El día que la censura norteamericana se ponga un poco más estricta, las películas de Jane Russell se exhibirán con la mitad superior de la pantalla velada.

En algunas películas el león de la "Metro", que ya sabe lo que va a pasar, en lugar de rugir, debería dar un maullido.

Lizabeth Scott es Verónica Lake aumentada y con los dos ojos.

decurso de los tiempos.

Juzgamos que la escogencia del nombre para una escuela o un colegio, debe ser objeto de deliberado estudio y de un balance escrupuloso, con el fin de que la repetición que va a hacerse de ese nombre, en todos los tonos oficiales y particulares, responda a un luminoso ejemplo para las generaciones, por ser un nombre que constituya auténtico paradigma para las comunidades civilizadas.

Y en cuanto la cuestión nos preocupa fundamentalmente, es en lo que se refiere al sano concepto del nacionalismo, considerando éste desde sus puntos de vista superiores, para la escogencia de esos nombres. Así vemos, que en la mayor parte de las naciones de América—para sólo circuncribir el ejemplo al continente que habitamos—se ha promovido un bien entendido impulso de realizar lo autóctono, hacia la exaltación de los verdaderos valores nacionales, tanto a través de los fastos de la historia, como de las realizaciones del presente.

Por esto, consideramos que, entre nosotros, debemos volver nuestros ojos a lo que Costa Rica tenga digno de rendirle veneración en cuanto a sus hijos ilustres, a la hora de escoger nombres para sus templos del saber. Ya a muchos de ellos se les ha concedido ese justísimo homenaje. Pero quedan aún muchos otros dignos de igual reconocimiento. Es ésta, quizá, la única forma en que podría rendir se un modesto tributo a lo que ellos hicieron por el engrandecimiento de su patria, que es la nuestra.

DON PACO

FLECHAS EN BLANCO

Por Bela DUNDUN

LA LUCHA DE CLASES...

Un campesino rumano, en una conversación con un ciudadano, se quejaba de su suerte en la vida, y de repente exclamó:

—"¡Que maldición son mis dos vacas!"

—Están las vacas enfermas? le preguntó su amigo.

"Ay, no", respondió el campesino, sería mejor si estuvieran no sólo enfermas sino muertas, porque son la causa de mi desgracia. Porque tengo dos vacas se me acusa de que soy rico y se me trata como a un "kulak", labrador independiente). Además, como poseo dos hectáreas de terreno, tengo que pagar el doble de impuestos... ¡Con dos vacas y dos hectáreas de terreno, ya no es posible vivir!"

Dos campesinos se encontraron cara a cara ante el juez. El primero acusaba al segundo de robo. El acusado había entrado en la casa del acusador durante la noche y le había robado trigo y otros objetos que, durante las pesquisas, se habían recobrado.

El acusador, poseía cuatro hectáreas de terreno, dos vacas y dos bueyes y sólo tenía dos hijos. El acusado no poseía terreno y tenía cuatro hijos. Prosiguiendo la lucha de clases el tribunal absolvió al ladrón. Con esta jurisprudencia, nadie es dueño de nada en Rumanía.

EL GOBIERNO SOVIETICO EXPLOTA LOS INVENTOS DE LA ALEMANIA ORIENTAL

Para facilitar al Gobierno Soviético explotar los inventos de los alemanes que viven en la Alemania Oriental, ningún invento debe ser registrado en los países occidentales, antes de que se haya obtenido una patente en la zona soviética, y antes de que el Ministerio de Planes de la Alemania Oriental,

haya decidido acerca de su uso. Ello nos evidencia que todas las actividades de los países penetrados... son administradas y usufructuadas por la Unión Soviética, hasta las inventos... ¡Menos la dignidad!

PREGUNTA

—¿A dónde te vas a ir cuando te mueras, papá? ¿Al cielo o al infierno?

—No lo sé, hijo eso depende del sitio donde vaya tu madre.

Murió un compañero

Don Marcelo Walsh

Allá en Batáan, en la zona atlántica, acaba de fallecer el caballero don Marcelo Walsh quien fué nuestro agente durante varios años.

Por primera vez, durante dieciséis años de labores, perdemos un compañero. Y esa emoción de pesar crece cuando como en este caso la sociedad ha perdido a un magnífico elemento: Fué don Marcelo sobre todas las cosas un hombre de una honradez intachable, de magníficas cualidades y de una bondad infinita.

La noticia de la muerte del señor Walsh constituyó para nosotros una verdadera sorpresa. Fué su propia señora esposa,—la noble y dulce compañera de aquel amigo—quien en una cartita nos dice: "Marcelo, mi marido, ha muerto"

Para ella son nuestras palabras de cariño y de consuelo, lo mismo que para toda su estimable familia.

Y que descansen en paz los restos de quien fué nuestro noble compañero.

A

vida, por la que llegan a la dicha. La mujer siempre, que son mujeres la guitarra, la copla, la navaja, la copa, la oración y ella misma que es madre, hermana, esposa o hovia, la mejor, como lo dice el fandanguillo:

Tengo una manola nueva,
tengo una jaca castaña,
y la novia más bonita
calumbrao er so d'España.

MITOLOGÍA

Alumno: —Profesor, ¿con quién se casó Minirva?

Profesor (con un suspiro de desaliento): —¿Cuándo aprenderás que Minirva es la diosa de la sabiduría?

¡Jamás se casó!

ESTAMPA ANDALUZA

por Hernán ELIZONDO ARCE

INCONSTANCIA

Partió el pobre criollo y allá en la ventana la moza morena se quedó llorando,
se marchó el criollito, se fué esa mañana, sabiendo hacia dónde pero no hasta cuando.

Ellos se querían, él iba a ganarse la plata del gasto de su matrimonio, y decía la gente:—ya van a casarse, dentro de unos días, Juanita y Antonio.

Y partió el criollito. Su blanco pañuelo en lágrimas cruces empapó la moza e hincada en su cuarto le pidió consuelo a la Virgencita pura y milagrosa.

Pasaron los días, los meses pasaron, la moza morena continuó esperando; con ojos que sombras de dolor velaron siempre a la ventana se asomó llorando.

Pero el tiempo trajo bálsamos de olvido y un día de tantos sus labios en flor besaron a otro hombre que a sus pies rendido, como el que se fuera, le juró su amor.

Y casó la moza, criollita inconstante, para amor tan grande, ¡cuán poco esperó! Llevó los azahares y olvidó al amante criollito que un día de tantos partió.

A los pocos días regresó el ausente buscando su dicha, buscando su amor, y ante su infortunio reclinó la frente en las densas sombras de su cruel dolor.

Ella ya era de otro, todo había pasado; su amor era sombra de lejano ayer. ¡Cándido criollito que creyó engañado en un juramento falso de mujer!

Contempló en silencio la vieja ventana de donde él partiera su dicha soñando, donde entre los pliegues de aquella mañana la moza morena se quedó llorando.

Y esa noche triste lo miró la luna, por el mismo trillo que antaño lo vió, besando un cabello de la trenza bruna de la criolla ingrata que lo traicionó.

PARA SU VERANEEO MEDIAS Y CALCETINES

en calidades fuertes y tipos sport

LA MEDIA

(Contiguo a Koberg)

Jorge Hütt

"Los Leones" tampoco entrarán en el Cielo

Tan pronto circuló la noticia de que el Santo Papa, nuestro muy respetado pastor, había excomulgado a los Rotarios, "Los Leones" se pusieron felices. ¡Competencia de pulperías! En el acto comenzaron a decirles a las gentes que hablar con don Arturo Volio era lo mismo que tener el tiquete del infierno. Decían que saludar a don Santiago Crespo era exponerse a 2 mil años a pura leña verde. Y en cuanto a don Oscar Fischel, ¡ni hablemos! Si una beata le daba la mano, se lavaba en el acto con agua bendita. Y finalmente decían que la doncella que le sonriera a don Gonzalo Calderón era candidata al fuego.

Pero, Tatita Dios reparte parejo. Resulta que también Los Leones están excomulgados. Nadie les debe alquilar una casa pues en ella, al tan de las doce, salen los diablos bailando en camiseta. Ninguna niña católica debe hablarles, pues por la noche van sintiendo el calorito del infierno. Y en fin, que damos la lista para que las gentes los tengan de larguito: don Nicolás Musmani, don Mario Gócher, don Mario Flores, don Juan M. Victory, don Hans Raven, don Edwin Fischel, don Luis Bonilla, don Jorge Herrera, don Edgar Orozco, don Mariano Echeverría, don Raúl Orozco, don Ricardo Fournier Quirós, don Hernán Bravo, don Hans Prestinary y muchos otros más.

Una niña, tan bonita como religiosa, fué anoche adonde el Padre Cayito a pedirle que le echara la bendición pues en el día le había dado la mano —y un buen rato, aquí entre nos— a don Stanley Vilfaranca.

Don José Francisco Carballo no se va al cielo ni con recomendaciones de Ulate, de Figueres y de don Mario Echandi.

Y nadie podría sospechar que don Pache Cordero, un hombre tan bueno, era nada menos que un León feroz. Peor que el lobo que se comió a la pobre Caperucita. Don Pache, a pesar de su tradicional bondad, está excomulgado.

Hay otro León que no entra en el cielo ni empujando la puerta: el doctor don Bernardo Montes de Oca. De él nos decía una casta doncella:

—Ese mal hombre cuenta unos chistes coloradísimos, malcriadísimos. Yo lo detesto. ¡Qué chistes, Dios mío! Pero, la verdad es que son muy buenos.

Y, nos queda otro León: el doctor don Carlos Manuel Fernández Prestinary, a quien la vejez le ha dado por remozarse. Pasa por esas calles de Dios muy arrogante y hasta guapote, pero en cuanto llega a la casa mete los pies en una palangana de agua tibia, se fricciona contra el reumatismo y se toma un coñac para coger fuerzas. Don Carlos Manuel, aquel muchachote que en 1940 volcaba a cualquiera de una trompada, es hoy un viejecito que no tiene fuerzas pero ni para arrancarle el rabo a un ratón.

Y en fin, que también Los Leones, se van al purísimo infierno con todo y zapatos.

Así las cosas, resulta que no se salvaron del temporal los de la Cámara Junior. Don Carlos Enrique Maroto, don Adrián Vega Aguiar, don Juan Rafael Soto, don Mario Tanzi, don Erving y don Fritz Leer y todos los demás, ya huelen a pólvora, a incendio, a cacho quemado.

Pero el colmo de todos ellos es don Jorge Arguedas Truque, ca tólico por los cuatro costados, con sejero de las Hijas de María y guar

dián de las Once Mil Vírgenes. Pues bien, don Jorge entró en la colada. Con razón durante los últimos meses lo hemos notado medio hereje. (Hace un tiempo iba a "La Orquídea" con un párroco).

De modo, pues, que a como van las cosas, nos ha ido mejor estando de larguito de los Rotarios, Leones y Juniors. Preferible es andar con don Rodrigo Sancho, don José Alberto Pacheco, don Adán García y hasta con el mismo Ulate. Al menos el Santo Papa no sabe nada de lo que ellos hacen.

Y ojos que no ven, corazón que no siente.

HUMORISMO CHILENO

Dear Matraca dear:

¡Cuán desgraciada soy, Matraca! ¿Para qué me casé? ¿Por qué le di el sí a Peteco cuando pidió mi mano, y no pulvericé sus pretenciones matrimoniales con un rotundo no? ¿Por qué fui tan ingenua al creer que el hogar, dulce hogar, es, en efecto, dulce y hogareño? ¿Ah, Matraca?

Pero veo que aún no te explico de mi desgracia, desgracia que ha destruido mi vida y que ya ha matado dentro de mi alma todo deseo de vivir... ¿Para qué vivir si una ve tronchadas sus esperanzas en flor? Está mi hijo, es cierto, pero, ¡qué valor se necesita para seguir por la áspera senda de la vida con el pesado fardo del desengaño a cuestas!...

En fin, ya que lo sabes todo, comprenderás cuánto he sufrido con la cruel afrenta que me ha hecho Peteco, a quien amé desde los 16 años, y con el cual durante tres me forgé los más bellos sueños para el futuro. En cambio, hoy, el malvado...

ESTAMPAS CRIOLLAS

EL NOVIAZGO

Por E. M.

El noviazgo es la guía de turismo para el futuro marido. Ser novio es estar escuchando el preludio que nos hace sentir la partitura final: el matrimonio. Y el matrimonio es la realización de un deseo: la luna de miel. Se entiende por luna de miel el propagar a los cuatro vientos lo que si no fuera por el cura se hubiera hecho en silencio. Es una competencia de tiro al blanco entre dos personas—forzosamente tienen que ser dos—cuyos resultados iniciales nun-

ca se pueden volver a superar.

Los noviazgos, como los servicios de autobuses, se van modernizando. Antiguamente era necesario poder mantener a la esposa para casarse. Ahora sólo hace falta tener unos suegros que paguen el impuesto del 10 por ciento. Cuando se pide la mano tácitamente se está solicitando el alojamiento. Cuando se fija la fecha se establece el día que llegará a la casa un nuevo inquilino que nunca habrá de pagar el hospedaje. Antiguamente el marido tenía que mantener a su esposa: por eso había exceso de solteras. En la actualidad los suegros mantienen a los esposos: por eso abundan las divorciadas. Entre más ricos sean los suegros, más aumenta la población del país.

Cuando se conocieron, él no tra bajaba. Y el suegro le advirtió que ella era todavía una niña incapaz de soportar las cargas del hogar. Al fin se aclaró todo. era un noviazgo sin compromisos. Después, cuando él concluyera sus estudios, se ultimarían los detalles. Pero no terminó de estudiar. Los profesores "lo tenían entre ojos" y entonces decidió casarse para ver si se formalizaba. Se llevó a cabo el casamiento. Y el novio pensó que el matrimonio y los duelos son exactamente iguales: para realizarse hacen falta padrinos, y los dos encierran la posibilidad de pasar a mejor vida. Los suegros entonces quisieron ponerlo a trabajar. Primero pidió un camión de carga. Después una granja avícola. Y como las gallinas tampoco producían, el suegro le abrió una

todo terminó en el divorcio. ¡Era un matrimonio moderno!

Los novios se han convertido en las contradicciones de lo conveniente. Si la novia es buena, él la olvida con facilidad. Si ella le hace concesiones, él sólo la invita a pasear en automóvil. Si ella lo engaña, entonces él sí la quiere. Pero un amigo íntimo de ella es para el novio lo que un trocito de pulpo en un plato de calamares: una pretensión de engaño, y nunca un bocado de otra clase. El noviazgo es la amistad que siempre vigila la suegra. El amigo es el novio a quien se le permite invitar la muchacha al estadio o al balneario sin ponerles chaperona. Sus relaciones no pasan de la mano. El novio es una letra a la vista. El amigo de la muchacha un pagaré a largo plazo. Cuando los novios se enojan, entonces el amigo la lleva al cine o a bailar. Cuando se vuelven a arreglar, el amigo los felicita y el domingo siguiente los acompaña al estadio. Otras veces el amigo es un Otelito encubierto: espera la oportunidad cuando ella se enoja con el novio... Un día la mamá de la muchacha los vió besándose. Ella los reprochó, recordó el respeto que se debe guardar a la casa, y se fué muy ufana de haber cumplido con sus deberes. Desde entonces siempre que la suegra va hacia la sala, siente una carraspera en la garganta que no se le quita con nada. Y se alegra de no haberlos vuelto a ver besándose... Pero la muchacha siente mareos. La madre piensa en ponerle calcio. El novio en el matrimonio o en irse a trabajar a Venezuela: son los desenlaces corrientes de un noviazgo cualquiera.

Ah, Matraca. ¡Nunca lo hubiera creído de él! Nunca, nunca, nunca... Pero quiero explicarte lo sucedido, para que sepas la razón por la cual me iré a vivir a casa de mis padres, ya que no hay mejor refugio para un pobre desgraciado que ellos, los autores de nuestro ser, a quienes olvidamos siempre y no recordamos sino en horas amargas.

Como ahora, por ejemplo. Ahora que Peteco me ha ofendido tanto. Fué ayer a la hora de comida... y a propósito de comida, qué caro está todo, y por si fuera poco, la cocinera no sabe cocinar. Apenas nos sentamos a la mesa, Peteco me dijo... oh, no quiero recordarlo, pues el solo repetir sus palabras me hace llorar.

¿Qué me aconsejas, dear, después de lo sucedido? ¿No encuentras que la actitud de mi marido fué infame? ¿Habrías resistido tú una ofensa como aquella? Y ya que sabes la verdad, toda la verdad, dime si soportarías una infamia semejante. **POCHOLA**

VARIOS SIGLOS DURA LA NATURALEZA PARA FORMAR UN SUELO FÉRTIL. NO LO DESTRUYA!

Es estrictamente prohibido hacer quemas periódicas para limpiar terrenos de cultivo o de pastos; igualmente la ley prohíbe dar fuego en los campos a menos de 400 metros sobre los manantiales que nazcan en los cerros y en los que estén a menos de 200 metros del radio de los manantiales que nazcan en terrenos planos.

Sin embargo, se permitirá la quema UNICAMEN TE cuando se trate de limpiar desmontes para habilitar terrenos con fines agrícolas, siempre que se pida permiso a la Autoridad Política del lugar y se observen los siguientes requisitos.

- 1º) Hay que abrir una ronda de 50 varas de ancho, desde la cerca medianera, cuando los terrenos colindantes estén cultivados y de 25 varas de ancho si los terrenos colindantes son de pastos.
- 2º) El que practique la quema está obligado a no hacerla en día de viento y a estar preparado para apagar el incendio si se comunica a las sementeras inmediatas, no debiendo retirarse hasta que todo esté bien apagado.
- 3º) La Autoridad Política debe exigir las precauciones convenientes, para evitar mayor destrucción de la que se pretende y todo perjuicio de terceros.
- 4º) La Autoridad Política debe notificar personalmente o por medio de cédula, a todos los colindantes o interesados el día y la hora en que deba darse el fuego, hecha con anticipación de dos días por lo menos.

En todo caso el que hiciera quemas será responsable de los daños que cause y se presume autor de la quema el propietario, poseedor o arrendatario del terreno que en la época del fuego estaba preparado para ese objeto.

El Artículo 161 del Código de Policía pena con arresto de 2 a 60 días la infracción de las disposiciones citadas.

Divulgación de la Sección de Publicaciones del Ministerio de Agricultura e Industrias

DE NUESTROS AGENTES

NOTAS DE PALMAR NORTE DE OSA

El nueve de enero en curso se celebró una reunión de vecinos de Palmar Norte de Osa, patrocinada por el señor Agente Principal de Policía don José Joaquín Soto Molina, el señor Director de la escuela don Heliodoro Camacho Elizondo, don Rigoberto Rovira Ruiz, don Adrián Figueroa Chinchilla, don William Wong Chen y don Viterbo Flores Bermúdez. Los señores Figueroa y Camacho expusieron al pueblo reunido la necesidad de urgir los trabajos de la cañería, para lo cual era indispensable contribuir con alguna suma de dinero. Con tal fin, se acordó nombrar la "Junta Pro-cañería de Palmar Norte de Osa, quedando integrada en la siguiente forma.

Propietarios: don Rigoberto Rovira Ruiz, don Adrián Figueroa Chinchilla y don William Wong Chen.

Suplentes: don Heliodoro Camacho Elizondo y don Enrique Hodgson.

Tesorera: Señorita Dionisia Reyes Reyes.

Secretario: don Viterbo Flores Bermúdez.

Para ayudar a los trabajos de la cañería, que ya se está ejecutando, todos los vecinos de Palmar Norte que tienen propiedades en este lugar acordaron contribuir con la suma de diez colones por lote.

Digno de encomio es este gesto de progreso de un pueblo humilde, como es el de Palmar Norte, que desea tener agua potable dotándose de una buena cañería, cuya tubería ha sido gestionada por el progresista Presidente Municipal de Puerto Cortés don Plutarco Soto, para cuyo pago la Municipalidad de dicho lugar ha votado la suma de ₡ 20.000.00

Es de justicia que el Gobierno tienda su mirada protectora hacia estos pueblos que luchan por una vida mejor, engrandeciéndose con obras de bien común, y ponga su grano de arena para llevar a feliz término los trabajos de la cañería

¿HASTA CUÁNDO?

En el caso de la lotería de Panamá, ya hay que formular una pregunta:

—¿Hasta cuando?

No hay derecho a que a estas horas todavía siga el renqueo de las loterías clandestinas.

El propio público no se da cuenta del fantástico negocio que hacen quienes se dedican a estas actividades. Ganan el quinientos por ciento. Pero el caso concreto está en que de nuevo las autoridades la emprenden, sin titubeos, contra los expendedores y directores del asunto.

¡Duro y a la cabeza!

que es indispensable en este lugar.

Felicitemos a don Plutarco Soto por su valiosa cooperación y a la Honorable Corporación Municipal por el apoyo prestado a la moción del señor Soto. Benefactores de esta naturaleza son los que engrandecen los pueblos.

William Wong

—Palmar N., Osa, enero 11 de 1951

LA ANTIPÁTICA VIDA DE MANUEL MANUEL

Un señor alto, vestido, se puso en contacto telefónico con una botica. Una voz femenina se apresuró en responder a su llamado.

—Con la botica "Pérez", señor.

—¿Pretende engañarme? Yo sé muy bien que las boticas no hablan.

—¿Cómo dice, señor?

—¿Que como digo, Srta? De la misma manera que todos: con la boca. Solamente las ventrilocuos son capaces de hablar con otra parte que no sea la boca.

—¿Qué necesita, señor?

—Remedios.

—Dicte no más. Tomaré nota.

—Poco me importa lo que usted tome. Lo que me interesa es que me envíe los remedios.

—¿Qué remedios?

—Eso a usted no le importa.

—No puedo adivinar lo que necesita, señor.

—Nadie le ha pedido que adivine.

Mi pedido ha sido bien claro: necesito remedios.

—Si usted no me indica el nombre de dichos remedios, me será imposible despachárselos.

—Le recuerdo el dicho aquel de "puede el que cree que puede". Yo le aseguro que si usted se propone firmemente enviarme los remedios, ellos llegarán a mi poder tarde o temprano.

—¿De manera que usted no sabe lo que quiere?

—Sí, madame. Sé perfectamente bien lo que quiero.

—Pero no me lo quiere decir.

—Yo se lo he dicho; aún más, se lo he repetido varias veces.

—Quiere decir entonces que he sufrido un ataque de amnesia, por que no recuerdo nada.

—¿Ve usted? Mía no es la culpa, señorita Botica.

—¿Por qué me dice Srta. Botica?

—¿No me dijo hace unos instantes que usted era la Botica Pérez?

—Pero creo que usted me respondió que las boticas no hablaban.

—¿Se da cuenta como recuerda muy bien? Quería darme cuenta si en verdad ha sufrido un ataque de amnesia o no.

—Lo que voy a sufrir es un ataque de mal genio si me sigue haciendo perder el tiempo.

—Yo soy un buen cliente, madame. No la estoy haciendo perder el tiempo, muy por el contrario.

—Pero no me ha dicho lo que necesita.

—Insisto en que se lo he repetido varias veces.

—¿Qué es?

—Remedios.

—Aquí hay muchos remedios.

—Entonces, ¿dónde está la dificultad?

—En que no sé cuáles son los remedios que necesita usted.

Necesito remedios de buena clase. No deseo artículos de inferior calidad.

—Todo lo que vendemos aquí es de excelente calidad, señor.

—Me alegro mucho. Hice bien en llamar a esa botica.

—De una vez por todas, ¿qué desea?

—Parece que usted es bastante terca. No soy una máquina de repetición.

—Tampoco mi paciencia es inagotable, señor. Si no me dice inmediatamente lo que desea, cortaré la comunicación.

—No veo qué culpa tenga la comunicación en todo esto.

—Sólo así me verá libre de sus sandeces.

—¿Sandeces ha dicho? ¿Qué se ha figurado usted? ¿Sabe con quién está hablando?

—Fue usted quien se expuso a que se me escapara ese término, señor.

—¡No, madame! Yo no me he expuesto a que se escapara nada. Ja más he sido encubridor de prófugos. ¡Usted pretende calumniarme!

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

—No, madame! Yo no me he expuesto a que se escapara nada. Ja más he sido encubridor de prófugos. ¡Usted pretende calumniarme!

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.

Y, con la más cálida indignación, el caballero colgó el teléfono, dejándola a su interlocutora sumida en profundas cavilaciones.



Es un producto "TRAUBE"

Una gran CERVEZA, -legítimo orgullo de la industria nacional,- siempre está en todas las reuniones familiares, en todas las tertulias de amigos y en todas las fiestas elegantes.

